

EXCHANGE SERVICE -
GENERAL

SERVICE DE CIRCONSCRIPTION -
GÉNÉRALITÉS

Item

28. NSF CHEQUE CHARGE

1. For each cheque returned from a Bank or other Financial Establishment for lack of sufficient funds, the Company will charge the customer \$12.85.

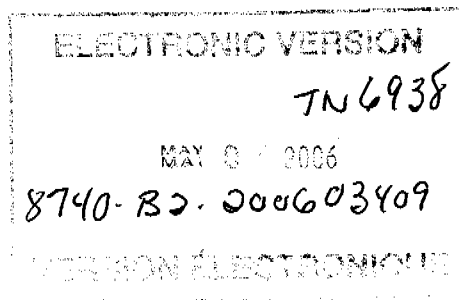
A

Article

28. FRAIS DE CHÈQUE SANS PROVISION

1. Pour chaque chèque refusé par une banque ou un autre établissement financier en raison d'un manque de fonds suffisants, la Compagnie exigera des frais de \$12.85 de l'abonné.

A



EXCHANGE SERVICE -
GENERAL

SERVICE DE CIRCONSCRIPTION -
GÉNÉRALITÉS

Item

70. RATE SCHEDULES FOR PRIMARY
EXCHANGE (LOCAL) SERVICE
- continued

Article

70. TABLEAU DES TARIFS DU SERVICE DE CIR-
CONSCRIPTION DE BASE (SERVICE LOCAL)
- suite

2. Business Service - continued

2. Service d'affaires - suite

(h) Monthly Rates

(h) Tarifs mensuels

(1) Business Service / Service d'affaires					
Flat Rate / Tarif fixe					Message Rate / Tarif unitaire (Notes 1 & 2)
Rate Band / Bande Tarifaire	Individual Line / Ligne Individuelle	(x) (y) Two-party Line / Ligne à deux abonnés	(w) (x) Four-party Line / Ligne à quatre abonnés	Individual Line / Ligne Individuelle	
A / B / C	\$ 41.95	\$ 37.95	\$ 27.95	\$ 49.40	↑
D	47.15	37.95	27.95	49.40	↑
E1	41.95	37.95	27.95	49.40	↑
E2 / E3 / E4	61.50	37.95	27.95	49.40	↑
F1 / F3 / F5	41.95	37.95	27.95	49.40	↑
F2 / F4 / F6 / F7	61.50	37.95	27.95	49.40	↑
G1	61.50	37.95	27.95	49.40	↑
G2	55.45	33.20	24.35	N/A	A

(w) Four-party line service is no longer available.

(w) Le service de ligne à quatre abonnés n'est plus offert.

(x) Business line rate to be reduced by the appropriate amount specified below until such a time as the customer is permitted to own his own telephones.

(x) Le tarif de ligne d'affaires doit être réduit du montant approprié indiqué dans ci-dessous jusqu'à ce que l'abonné soit autorisé à être propriétaire de ses téléphones.

500-Type Telephone: \$3.60
Touch-Tone Telephone: \$2.60
Digipulse Telephone: \$3.80

Téléphone modèle 500: \$3.60
Téléphone Touch-Tone: \$2.60
Téléphone Digipulse: \$3.80

(y) Business two-party line service is only available in exchanges whose Rate Band (shown in Item 60) is followed by an asterisk (*).

(y) Le service d'affaires de ligne à deux abonnés est disponible seulement dans les circonscriptions où la Bande tarifaire (indiquée à l'article 60) est suivie d'un astérisque (*).

Note 1: Monthly rate provides for originating local messages as follows except that calls to 9-1-1 are not included.

Note 1: Le tarif mensuel permet le nombre de communications locales de départ suivant, mais il ne comprend pas les appels faits au 9-1-1.

Rate Band / Bande Tarifaire	Local Call Allowance / Appels locaux inclus	Each additional originating message / Par communication supplémentaire de départ
All / Tout	155	9.2¢

Note 2: Message Rate business service is no longer available for new installations, moves or rearrangements at the same or different premises.

Note 2: Le service d'affaires à tarif unitaire n'est plus offert pour des nouvelles installations, déplacements ou réaménagements dans un même lieu ou dans un lieu différent.

Continued on next page 51-1B-1 / Suite page suivante 51-1B-1.
See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

EXCHANGE SERVICE - GENERAL

SERVICE DE CIRCONSCRIPTION - GÉNÉRALITÉS

Item 73. TELEPHONE NUMBER SERVICES - continued

Article 73. SERVICE DE NUMÉROS DE TÉLÉPHONE - suite

6. The following rates and charges are in addition to those for the local network access service.

6. Les tarifs et frais suivants s'ajoutent à ceux du service d'accès au réseau local.

		Monthly Rate Tarif mensuel	Service Charge Frais de service
(a) Telephone Number Reservation	Réservation de numéros de téléphone		
(1) first number reserved, per request.....	premier numéro réservé, par demande	—	\$ 35.00(x)
(2) each additional number reserved, per request.....	chaque numéro additionnel réservé, par demande.....	—	15.00(x)
(b) Prestige Number (Note 1)	Numéros prestige (Note 1)		
(1) each business Prestige Number activated.....	chaque numéro prestige d'affaires mis en service.....	— R	—
(2) each search for up to 5 numbers requested at the same time (Note 2).....	chaque recherche effectuée jusqu'à concurrence de 5 numéros faisant l'objet d'une même demande (Note 2).....	—	35.00

(x) Applies on activation of the service.

(x) Est exigible au moment de l'entrée en vigueur du service.

Note 1: When a local network access service is re-connected with the same telephone number within 90 days of being disconnected, the Prestige Numbers rates and charges do not apply. However, the monthly rate applies if the telephone number was a Prestige Number at the time of disconnection. In addition, these rates and charges do not apply to Company initiated telephone number changes or telephone number changes required to accommodate customer requests for subscription to line features specified in Items 2150, 2165 and 2175.

Note 1: Les frais relatifs aux numéros prestiges ne sont pas exigibles lorsqu'un service d'accès au réseau local est rétabli à l'intérieur de 90 jours de la date de résiliation du service. Cependant, si le numéro de téléphone en question était assujéti aux frais de numéros prestiges originalement, le tarif mensuel de numéros prestiges est alors exigible. En outre, ces tarifs et frais ne sont pas exigibles dans le cas de changements de numéros de téléphone effectués à la demande de la compagnie ou pour répondre à la demande d'un abonné qui veut ajouter à son service les fonctions de ligne indiquées aux articles 2150, 2165 et 2175.

Note 2: This charge applies to search for either residence or business numbers.

Note 2: Les frais visent la recherche des numéros de résidence ou d'affaires.